

# Sample Ballot

## Constitutional Joint Elections *Constitución Elecciones Conjuntas*

November 5, 2019

5 de Noviembre de 2019

Page 1 of 2 *Página 1 de 2*

Tarrant County

Condado De Tarrant

Precinct TEX *Precinto TEX*

### Ballot Instructions:

Please use a black or blue ink pen to mark your ballot. To vote for your choice in each contest, completely fill in the box next to your choice.

### Instrucciones de la Boleta:

Favor de usar una pluma de tinta negra o azul para marcar su boleta. Para votar por su selección en cada carrera, llene el espacio cuadrado a la izquierda de su selección.

### Constitutional Amendment Election

#### *Elección Sobre Enmiendas A La Constitución*

#### State of Texas Proposition 1

##### *Propuesta 1 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment permitting a person to hold more than one office as a municipal judge at the same time."

"Enmienda constitucional que permite a una persona ocupar más de un cargo como juez municipal al mismo tiempo."

For A Favor

Against En Contra

#### State of Texas Proposition 2

##### *Propuesta 2 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment providing for the issuance of additional general obligation bonds by the Texas Water Development board in an amount not to exceed \$200 million to provide financial assistance for the development of certain projects in economically distressed areas."

"Enmienda constitucional que prevé la emisión adicional de bonos de obligaciones generales por parte de la Junta de Desarrollo de Recursos Hídricos de Texas por un monto que no exceda los \$200 millones, para brindar asistencia financiera para el desarrollo de ciertos proyectos en áreas con dificultades económicas."

For A Favor

Against En Contra

#### State of Texas Proposition 3

##### *Propuesta 3 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment authorizing the legislature to provide for a temporary exemption from ad valorem taxation of a portion of the appraised value of certain property damaged by a disaster."

"Enmienda constitucional que autoriza a la Legislatura considerar una exención temporal de los impuestos ad valorem de una parte del valor de tasación de ciertos bienes dañados por un desastre."

For A Favor

Against En Contra

#### State of Texas Proposition 4

##### *Propuesta 4 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment prohibiting the imposition of an individual income tax, including a tax on an individual's share of partnership and unincorporated association income."

"Enmienda constitucional que prohíbe la imposición de un impuesto sobre la renta individual, incluido un impuesto sobre los ingresos de una persona participante en una sociedad o en una asociación no incorporada."

For A Favor

Against En Contra

48718 v3 856

Read Both Sides of the Ballot / Leer ambos lados de la boleta

# Sample Ballot

## Constitutional Joint Elections *Constitución Elecciones Conjuntas*

November 5, 2019

5 de Noviembre de 2019

Page 2 of 2 *Página 2 de 2*

Tarrant County

Condado De Tarrant

Precinct TEX *Precinto TEX*

### State of Texas Proposition 5

*Propuesta 5 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment dedicating the revenue received from the existing state sales and use taxes that are imposed on sporting goods to the Texas Parks and Wildlife Department and the Texas Historical Commission to protect Texas' natural areas, water quality, and history by acquiring, managing, and improving state and local parks and historic sites while not increasing the rate of the state sales and use taxes."

"Enmienda constitucional que asigna los ingresos derivados de los actuales impuestos estatales sobre la venta y el uso aplicados a los artículos deportivos, al Departamento de Parques y Vida Silvestre de Texas y a la Comisión Histórica de Texas para proteger las áreas naturales, la calidad del agua y la historia de Texas mediante la adquisición, gestión y mejoramiento de los parques y sitios históricos estatales y locales, sin aumentar la tasa impositiva sobre la venta y el uso."

For A Favor

Against *En Contra*

### State of Texas Proposition 6

*Propuesta 6 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment authorizing the legislature to increase by \$3 billion the maximum bond amount authorized for the Cancer Prevention and Research Institute of Texas."

"Enmienda constitucional que autoriza a la Legislatura aumentar en \$3,000 millones la cantidad máxima de bonos autorizada para el Instituto de Prevención e Investigación del Cáncer de Texas."

For A Favor

Against *En Contra*

### State of Texas Proposition 7

*Propuesta 7 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment allowing increased distributions to the available school fund."

"Enmienda constitucional que permite mayores distribuciones al fondo escolar disponible."

For A Favor

Against *En Contra*

### State of Texas Proposition 8

*Propuesta 8 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment providing for the creation of the flood infrastructure fund to assist in the financing of drainage, flood mitigation, and flood control projects."

"Enmienda constitucional que prevé la creación del fondo de infraestructura contra inundaciones para ayudar a financiar proyectos de alcantarillado, mitigación de inundaciones y control de inundaciones."

For A Favor

Against *En Contra*

### State of Texas Proposition 9

*Propuesta 9 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment authorizing the legislature to exempt from ad valorem taxation precious metal held in a precious metal depository located in this state."

"Enmienda constitucional que autoriza a la Legislatura eximir de impuestos ad valorem a los metales preciosos guardados en un depósito de metales preciosos con sede en este Estado."

For A Favor

Against *En Contra*

### State of Texas Proposition 10

*Propuesta 10 del Estado de Texas*

"The constitutional amendment to allow the transfer of a law enforcement animal to a qualified caretaker in certain circumstances."

"Enmienda constitucional para permitir, en cierta circunstancias, la transferencia de animales de las fuerzas del orden a un cuidador calificado."

For A Favor

Against *En Contra*

48718 v3 856

Read Both Sides of the Ballot / Leer ambos lados de la boleta

# Sample Ballot

## Constitutional Joint Elections Các cuộc bầu cử chung hiến pháp

November 5, 2019

Ngày 5 tháng 11, năm 2019

Page 1 of 2 Trang 1 của 2

Tarrant County

Quận Tarrant

Precinct TEX Phân khu bầu cử TEX

### Ballot Instructions:

Please use a black or blue ink pen to mark your ballot. To vote for your choice in each contest, completely fill in the box next to your choice.

### Ghi Chú Hướng Dẫn:

Lá Phiếu Giấy: Vui lòng sử dụng viết mực màu xanh hoặc đen để đánh dấu các lựa chọn của quý vị trên lá phiếu. Để bỏ phiếu cho lựa chọn của quý vị trong mỗi vòng tranh cử, tô kín ô cho sẵn ở bên phải lựa chọn của quý vị.

### Constitutional Amendment Election

#### Bầu cử sửa đổi Hiến pháp

#### State of Texas Proposition 1

##### Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 1

"The constitutional amendment permitting a person to hold more than one office as a municipal judge at the same time."

"Tu chính án hiến pháp này cho phép một người được cùng lúc giữ nhiều chức vị thẩm phán thành phố."

For Cho

Against Chống

#### State of Texas Proposition 2

##### Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 2

"The constitutional amendment providing for the issuance of additional general obligation bonds by the Texas Water Development board in an amount not to exceed \$200 million to provide financial assistance for the development of certain projects in economically distressed areas."

"Tu chính án hiến pháp này cho phép Hội Đồng Phát Triển Nguồn Nước Texas phát hành thêm trái phiếu nghĩa vụ chung với số tiền không vượt quá 200 triệu Mỹ kim để hỗ trợ tài chính để phát triển các dự án nhất định tại các khu vực kinh tế khó khăn."

For Cho

Against Chống

#### State of Texas Proposition 3

##### Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 3

"The constitutional amendment authorizing the legislature to provide for a temporary exemption from ad valorem taxation of a portion of the appraised value of certain property damaged by a disaster."

"Tu chính án hiến pháp này ủy quyền cho cơ quan lập pháp cho phép miễn thuế giá trị tạm thời đối với một phần giá trị thẩm định của một số tài sản bị thiệt hại do thảm họa."

For Cho

Against Chống

#### State of Texas Proposition 4

##### Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 4

"The constitutional amendment prohibiting the imposition of an individual income tax, including a tax on an individual's share of partnership and unincorporated association income."

"Tu chính án hiến pháp này cấm việc đánh thuế thu nhập cá nhân, bao gồm thuế đối với phần chia của một cá nhân từ thu nhập của doanh nghiệp hợp doanh hoặc hiệp hội không có tư cách pháp nhân."

For Cho

Against Chống

Read Both Sides of the Ballot / Đọc Cả Hai Mặt của Lá Phiếu

# Sample Ballot

## Constitutional Joint Elections Các cuộc bầu cử chung hiến pháp

November 5, 2019  
Tarrant County

Ngày 5 tháng 11, năm 2019  
Quận Tarrant

Page 2 of 2 Trang 2 của 2  
Precinct TEX Phân khu bầu cử TEX

### State of Texas Proposition 5

Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 5

"The constitutional amendment dedicating the revenue received from the existing state sales and use taxes that are imposed on sporting goods to the Texas Parks and Wildlife Department and the Texas Historical Commission to protect Texas' natural areas, water quality, and history by acquiring, managing, and improving state and local parks and historic sites while not increasing the rate of the state sales and use taxes."

"Tu chính án hiến pháp này dành riêng lợi tức nhận được từ thuế doanh thu và thuế sử dụng hiện hữu của tiểu bang, được áp dụng cho các mặt hàng thể thao, cho Bộ Quản Lý Công Viên và Động Vật Hoang Dã Texas và Ủy Ban Lịch Sử Texas, để bảo vệ các khu vực thiên nhiên, chất lượng nước, và lịch sử của Texas bằng cách thu mua, quản lý, và cải thiện các công viên của tiểu bang và địa phương và các địa danh lịch sử, mà không phải tăng mức thuế doanh thu và thuế sử dụng của tiểu bang."

For Cho

Against Chống

### State of Texas Proposition 6

Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 6

"The constitutional amendment authorizing the legislature to increase by \$3 billion the maximum bond amount authorized for the Cancer Prevention and Research Institute of Texas."

"Tu chính án hiến pháp này ủy quyền cho cơ quan lập pháp cho phép tăng thêm 3 tỷ mỹ kim cho số tiền trái phiếu tối đa cho Viện Nghiên Cứu và Phòng Chống Ung Thư Texas."

For Cho

Against Chống

### State of Texas Proposition 7

Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 7

"The constitutional amendment allowing increased distributions to the available school fund."

"Tu chính án hiến pháp này cho phép tăng tiền phân bổ cho quỹ trường học sẵn có."

For Cho

Against Chống

### State of Texas Proposition 8

Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 8

"The constitutional amendment providing for the creation of the flood infrastructure fund to assist in the financing of drainage, flood mitigation, and flood control projects."

"Tu chính án hiến pháp này cho phép việc tạo ra quỹ cơ sở hạ tầng chống lũ lụt để hỗ trợ tài chánh cho các dự án thoát nước, giảm thiểu và kiểm soát lũ lụt."

For Cho

Against Chống

### State of Texas Proposition 9

Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 9

"The constitutional amendment authorizing the legislature to exempt from ad valorem taxation precious metal held in a precious metal depository located in this state."

"Tu chính án hiến pháp này ủy quyền cho cơ quan lập pháp miễn trừ thuế giá trị đối với kim loại quý được giữ trong kho lưu trữ kim loại quý nằm trong tiểu bang này."

For Cho

Against Chống

### State of Texas Proposition 10

Tiểu Bang Texas Dự Luật Số 10

"The constitutional amendment to allow the transfer of a law enforcement animal to a qualified caretaker in certain circumstances."

"Tu chính án hiến pháp này để cho phép chuyển giao động vật hỗ trợ thi hành pháp luật cho người chăm sóc có trình độ trong các trường hợp nhất định."

For Cho

Against Chống

Read Both Sides of the Ballot / Đọc Cả Hai Mặt của Lá Phiếu